



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 20.12.2005
KOM(2005) 674 wersja ostateczna

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1975/2004 i (WE) nr 1976/2004 rozszerzające ostateczne cła antydumpingowe i wyrównawcze na przywóz folii z politereftalanu etylenu (PET) pochodzącej z Indii, na przywóz folii z politereftalanu etylenu (PET) wysyłanej z Brazylii i z Izraela, zgłoszonej lub niezgłoszonej jako pochodząca z Brazylii lub Izraela

(przedstawiony przez Komisję)

UZASADNIENIE

1) KONTAKST WNIOSKU

- **Podstawa i cele wniosku**

Niniejszy wniosek dotyczy zastosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 384/1996 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („podstawowego rozporządzenia antydumpingowego”) oraz rozporządzenia Rady (WE) nr 2026/97 z dnia 6 października 1997 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego”), z których każde zostało ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 461/2004 z dnia 8 marca 2004 r. w postępowaniu dotyczącym przywozu folii z politereftalanu etylenu (PET) pochodzącej z Indii.

- **Kontekst ogólny**

Niniejszy wniosek zostaje przedłożony w kontekście zastosowania rozporządzenia podstawowego i jest on rezultatem dochodzenia przeprowadzonego zgodnie z wymogami merytorycznymi i proceduralnymi określonymi w rozporządzeniu podstawowym.

- **Obowiązujące przepisy w dziedzinie, której dotyczy wniosek.**

Rozporządzeniami (WE) nr 1676/2001 oraz nr 2597/1999 Rada wprowadziła środki, odpowiednio, antydumpingowe i antysubsydyjne w stosunku do folii PET pochodzącej między innymi z Indii. Rozporządzeniami (WE) nr 1975/2004 oraz nr 1976/2004 Rada rozszerzyła te środki na folię PET wysyłaną z Izraela i Brazylii („rozszerzone środki”), z wyjątkiem przywozu towaru wysyłanego przez jedną, konkretnie wymienioną firmę z każdego z tych krajów.

- **Spójność z innymi politykami i celami Unii**

Nie dotyczy.

2) KONSULTACJE Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENA WPŁYWU

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Strony zainteresowane postępowaniem miały już możliwość obrony swoich interesów podczas dochodzenia, zgodnie z przepisami rozporządzeń podstawowych.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy specjalistycznej**

Nie zaistniała potrzeba skorzystania z pomocy ekspertów zewnętrznych.

- **Ocena wpływu**

Niniejszy wniosek wynika z wykonania rozporządzeń podstawowych.

Rozporządzenia podstawowe nie przewidują ogólnej oceny wpływu, ale zawierają wyczerpujący wykaz warunków, które muszą zostać ocenione.

3) ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

- **Krótki opis proponowanych działań**

W sierpniu 2005 r., rozporządzeniem (WE) nr 1370/2005, Komisja zapowiedziała wszczęcie przeglądu rozporządzeń Rady (WE) nr 1975/2004 i nr 1976/2004 rozszerzających ostateczne cła wyrównawcze na przywóz folii z politereftalanu etylenu (PET) pochodzącej między innymi z Indii, na przywóz tego produktu wysyłanego między innymi z Izraela, w celu określenia możliwości przyznania jednemu eksporterowi izraelskiemu, tj. Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd (zwanemu dalej „Hanitą”), zwolnienia z tych środków. Rozporządzenie to uchylało również cło antydumpingowe w odniesieniu do przywozu towarów od Hanity, poddając ten przywóz wymogowi rejestracji.

Dochodzenie wykazało, że wywóz przez Hanitę do Wspólnoty folii PET według kodów CN ex 3920 6219 lub ex 3920 6290 rozpoczął się po rozszerzeniu środków, że wywóz przez Hanitę do Wspólnoty obejmował produkty z folii PET wytworzone przez tego eksportera przy użyciu folii niepochodzącej z Indii, że Hanita nie jest powiązana z żadnym z eksporterów lub producentów w kraju wywozu produktu objętego środkami antydumpingowymi lub antysubsydyjnymi, i że Hanita nie dopuścił się obejścia obowiązujących środków antydumpingowych lub wyrównawczych.

Dlatego wnioskuje się o zmianę rozporządzeń Rady (WE) nr 1975/2004 i nr 1976/2004 w celu zwolnienia Hanity z rozszerzonych środków i zaprzestania rejestracji przywozu folii PET wysyłanej z Izraela przez Hanitę, bez pobierania ceł antydumpingowych.

Dlatego proponuje się, aby Rada przyjęła załączony wniosek dotyczący rozporządzenia, które powinno zostać opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* możliwie jak najszybciej.

- **Podstawa prawna**

Rozporządzenie Rady (WE) nr 384/1996 z 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („podstawowe rozporządzenie antydumpingowe”) oraz rozporządzenie Rady (WE) nr 2026/97 z 6 października 1997 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej, z których każde zostało ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 461/2004 z 8 marca 2004 r.

- **Zasada pomocniczości**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Wspólnoty. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Zasada proporcjonalności**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności z następujących względów:

Forma działania jest opisana w powyżej wspomnianych rozporządzeniach podstawowych i wyklucza podejmowanie decyzji na poziomie krajowym.

Wskazówki dotyczące zminimalizowania obciążenia finansowego i administracyjnego Wspólnoty, rządów krajowych, władz regionalnych i lokalnych, przedsiębiorców i obywateli oraz uczynienia go proporcjonalnym do celów wniosku nie mają zastosowania.

- **Wybór instrumentów**

Proponowane instrumenty: rozporządzenie.

Inne instrumenty byłyby niewłaściwe, ponieważ rozporządzenia podstawowe nie przewidują innych możliwości.

4) WPLYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżetu Wspólnoty.

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1975/2004 i (WE) nr 1976/2004 rozszerzające ostateczne cła antydumpingowe i wyrównawcze na przywóz folii z politereftalanu etylenu (PET) pochodzącej z Indii, na przywóz folii z politereftalanu etylenu (PET) wysyłanej z Brazylii i z Izraela, zgłoszonej lub niezgłoszonej jako pochodząca z Brazylii lub Izraela

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96¹ z 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („podstawowe rozporządzenie antydumpingowe”), w szczególności jego art. 11 ust. 4 i art. 13 ust. 4 oraz rozporządzenie Rady (WE) nr 2026/97² z 6 października 1997 r. w sprawie ochrony przed towarami subsydiowanymi z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („podstawowe rozporządzenie antysubsydyjne”), w szczególności jego art. 20 i art. 23 ust. 3,

uwzględniając wniosek przedstawiony przez Komisję po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

A. OBOWIĄZUJĄCE ŚRODKI

- (1) Rozporządzeniami (WE) nr 1676/2001³ i nr 2597/1999⁴ Rada wprowadziła, odpowiednio, środki antydumpingowe i wyrównawcze w stosunku folii z politereftalanu etylenu („PET”) pochodzącej między innymi z Indii.
- (2) Rozporządzeniami (WE) nr 1975/2004⁵ i nr 1976/2004⁶ Rada rozszerzyła te środki na folię PET wysyłaną z Izraela i z Brazylii („rozszerzone środki”), z wyjątkiem przywozu wyrobów produkowanych przez jedną brazylijską firmę, Terphane Ltda, oraz jedną izraelską firmę, Jolybar Ltd, konkretnie wymienioną w każdym z tym rozporządzeń.

¹ Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 461/2004 (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12).

² Dz.U. L 288, 21.10.1997, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 461/2004 (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12).

³ Dz.U. L 227 z 23.8.2001, str. 1.

⁴ Dz.U. L 316 z 10.12.1999, str. 1.

⁵ Dz.U. L 342 z 15.11.2004, str. 1.

⁶ Dz.U. L 342 z 15.11.2004, str. 8.

- (3) Dnia 10 grudnia 2004 r.⁷ Komisja, na podstawie art. 18 rozporządzenia podstawowego, wszczęła przegląd wygaśnięcia ostatecznych środków wyrównawczych. Uchylenie lub utrzymanie rozszerzonych środków będzie zależało od ustaleń tego dochodzenia.

B. OBECNE DOCHODZENIE

1. Wniosek dotyczący przeglądu

- (4) Komisja otrzymała następnie wniosek o zwolnienie z rozszerzonych środków zgodnie z art. 11 ust. 4 i art. 13 ust. 4 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 20 i art. 23 ust. 3 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego. Wniosek został złożony przez Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita, 22885, Izrael (zwanego dalej „Hanitą”), producenta w Izraelu (zwanym dalej „krajem, którego dotyczy postępowanie”).

2. Wszczęcie przeglądu

- (5) Komisja zbadała dowody przedstawione przez Hanitę i uznała je za wystarczające do uzasadnienia wszczęcia dochodzenia zgodnie z art. 11 ust. 4 i art. 13 ust. 4 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 20 i art. 23 ust. 3 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego w celu określenia możliwości przyznania Hanicie zwolnienia z tych rozszerzonych środków. Po konsultacji z Komitetem Doradczym i po umożliwieniu przemysłowi wspólnotowemu, którego dotyczy postępowanie, wyrażenia swoich uwag rozporządzeniem (WE) nr 1370/2005⁸ Komisja wszczęła przegląd rozporządzeń (WE) 1975/2004 i 1976/2004 w odniesieniu do Hanity.
- (6) Rozporządzenie wszczynające przegląd uchyliło cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem (WE) nr 1975/2004 w stosunku do produktu objętego dochodzeniem, wysyłanego z Izraela przez Hanitę. Jednocześnie, zgodnie z art. 14 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego, władzom celnym polecono podjąć odpowiednie kroki w celu rejestracji takich przywozów.

3. Produkt objęty postępowaniem

- (7) Produktem objętym postępowaniem jest, jak określono w pierwotnym dochodzeniu, folia z politereftalanu etylenu (PET) pochodząca z Indii, zwykle zgłaszana w ramach kodów CN ex 3920 62 19 i ex 3920 62 90 („produkt objęty postępowaniem”).
- (8) Uznaje się, że folia PET wysyłana z Izraela do Wspólnoty według kodów CN ex 3920 62 19 i ex 3920 62 90 („produkt objęty przeglądem”) ma takie same podstawowe cechy techniczne, fizyczne i chemiczne oraz takie same zastosowanie. Dlatego wyroby te uznaje się za podobne produkty w rozumieniu art. 1 ust. 4 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 1 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.

⁷ Dz.U. C 306 z 10.12.2004, str. 2.

⁸ Dz.U. L 218 z 23.8.2005, str. 3.

4. Dochodzenie

- (9) Komisja oficjalnie powiadomiła Hanitę oraz przedstawicieli kraju, którego dotyczy postępowanie, o wszczęciu przeglądu. Zainteresowane strony wezwano do zgłoszenia swoich uwag i poinformowano je o możliwości złożenia wniosku o przesłuchanie. Nie otrzymano jednak żadnego takiego wniosku.
- (10) Komisja wysłała również do Hanity kwestionariusz i otrzymała zadowalającą odpowiedź w odpowiednim terminie. Komisja zażądała wszystkich informacji, jakie uznała za niezbędne do celów przeglądu i sprawdziła je. Przeprowadzono wizytę weryfikacyjną w siedzibie Hanity.

5. Okres dochodzenia

- (11) Dochodzenie objęło okres od 1 stycznia 2004 r. do 30 czerwca 2005 r. Zebrano dane z okresu od 2001 r. do końca okresu dochodzenia w celu zbadania wszelkich zmian prawidłowości w handlu.

C. WYNIKI DOCHODZENIA

- (12) Dochodzenie potwierdziło, że Hanita nie wywoził produktu objętego przeglądem do Wspólnoty w ciągu okresu dochodzenia, które doprowadziło do rozszerzonych środków, tj. od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2003 r. Pierwszy wywóz przez Hanitę produktu objętego przeglądem nastąpił po rozszerzeniu środków.
- (13) Ponadto, zgodnie z przedłożonymi dokumentarnymi dowodami, Hanita potrafił w zadowalający sposób wykazać, że nie miał żadnych bezpośrednich lub pośrednich powiązań z jakimikolwiek hinduskimi eksportującymi producentami, ani izraelskimi firmami podlegającymi obowiązującym środkom antydumpingowym i wyrównawczym.
- (14) Jak już wspomniano w motywie (12), wywóz przez Hanitę do Wspólnoty produktu objętego przeglądem nastąpił po raz pierwszy po rozszerzeniu środków. Hanita przerabia i tnie nabywaną folię PET i produkuje z niej asortyment produktów, przy czym niektóre z nich są objęte są tymi samymi kodami CN, co produkt objęty postępowaniem. W folii PET przetwarzanej przez Hanitę i wywożonej do Wspólnoty nie są użyte żadne dodatki pochodzące z Indii. Dlatego stwierdza się, że nie jest to praktyka stanowiąca obejście przepisów.

D. ZMIANA ŚRODKÓW OBJĘTYCH PRZEGLĄDEM

- (15) Zgodnie z powyższymi ustaleniami, że Hanita nie dopuścił się obejścia obowiązujących środków, firma powinna zostać zwolniona z rozszerzonych środków.
- (16) Należy zaprzestać rejestracji przywozów folii PET wysyłanej z Izraela przez Hanitę, nałożonej rozporządzeniem wszczynającym. Zgodnie z art. 14 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego, który przewiduje zastosowanie środków przeciwko rejestrowanym przywozom od dnia rejestracji, nie należy pobierać cła antydumpingowego od wysyłanej z Izraela przez Hanitę folii PET, która została wprowadzona do Wspólnoty na podstawie rejestracji nałożonej rozporządzeniem wszczynającym.

- (17) Zwolnienie z rozszerzonych środków, przyznane folii PET produkowanej przez Hanitę, zgodnie z art. 13 ust. 4 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 23 ust. 3 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego pozostaje ważne pod warunkiem, że nie zostanie dowiedzione, iż zwolnienie zostało przyznane na podstawie fałszywych lub mylących informacji przedstawionych przez zainteresowaną firmę. W razie, gdyby dowody *prima facie* wskazały inaczej, Komisja może wszcząć dochodzenie w celu ustalenia, czy uzasadnione jest cofnięcie zwolnienia.
- (18) Zwolnienie z rozszerzonych środków w stosunku do przywozu folii PET od Hanity wprowadzono na podstawie ustaleń obecnego przeglądu. Zwolnienie to stosuje się zatem wyłącznie do przywozu folii PET wysyłanej z Izraela i produkowanej przez tę konkretną osobę prawną. Przywożona folia PET produkowana lub wysyłana przez jakąkolwiek firmę niewymienioną konkretnie w art. 1 ust. 1 rozporządzeń (WE) nr 1975/2004 i (WE) nr 1976/2004 przy użyciu jej nazwy i adresu, w tym również jednostki związane z tymi konkretnie wymienionymi, nie mogą korzystać ze zwolnienia i powinny podlegać stawce pozostałego cła nałożonej rozporządzeniami Rady (WE) nr 1676/2001 i (WE) nr 2597/1999.

E. POSTĘPOWANIE

- (19) Hanitę oraz inne zainteresowane strony poinformowano o faktach i okolicznościach, na podstawie których powzięto zamiar udzielenia Hanicie zwolnienia z rozszerzonych środków i nie otrzymano żadnych uwag,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Artykuł 1 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1975/2004 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Ostateczne cło antydumpingowe na poziomie 53,3 % nałożone rozporządzeniem (WE) nr 1676/2001 na przywóz folii z politereftalanu etylenu pochodzącej z Indii, objętej kodami CN ex 3920 62 19 i ex 3920 62 90, zostaje niniejszym rozszerzone na przywóz tejże folii z politereftalanu etylenu wysyłanej z Brazylii oraz wysyłanej z Izraela (zgłoszonej lub niezgłoszonej jako pochodząca z Brazylii lub Izraela) (kody TARIC 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92) z wyjątkiem folii produkowanych przez Terphane Ltda, BR 101, km 101, miasto Cabo de Santo Agostinho, stan Pernambuco, Brazylia (dodatkowy kod TARIC A569), przez Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Izrael (dodatkowy kod TARIC A570) oraz przez Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita, 22885, Izrael (dodatkowy kod TARIC A691).”

2. Artykuł 1 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1976/2004 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Ostateczne cło wyrównawcze na poziomie 19,1 % nałożone rozporządzeniem Rady (WE) nr 2597/1999 na przywóz folii z politereftalanu etylenu pochodzącej z Indii, objętej kodami CN ex 3920 62 19 i ex 3920 62 90, zostaje niniejszym rozszerzone na przywóz tejże folii z politereftalanu etylenu wysyłanej z Brazylii oraz wysyłanej z Izraela (zgłoszonej lub niezgłoszonej jako pochodząca z Brazylii lub Izraela) (kody TARIC 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92), z wyjątkiem folii produkowanych przez Terphane Ltda, BR 101, km 101, miasto Cabo de Santo Agostinho, stan Pernambuco, Brazylia (dodatkowy kod TARIC A569), przez Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Izrael (dodatkowy kod TARIC A570) oraz przez Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita, 22885, Izrael (dodatkowy kod TARIC A691).”

Artykuł 2

Zaprzestaje się rejestracji przywozów folii PET, nałożonej art. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1370/2005, bez pobierania ceł antydumpingowych.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*